

图说
名人
TUSHUOMINGREN

美国历史上执政时间最长的总统

罗斯福

幸福并不仅仅取决于拥有多少钱财，而在于成功的喜悦和创造活动所带来的心灵震颤。

——罗斯福



江苏科学技术出版社
国家一级出版社 全国百佳图书出版单位

图说
名人
TUSHUOMINGREN

美国历史上执政时间最长的总统

罗斯福

幸福并不仅仅取决于拥有多少钱财，而在于成功的喜悦和创造活动所带来的心灵震颤。

——罗斯福



江苏科学技术出版社
国家一级出版社 全国百佳图书出版单位

图书在版编目(CIP)数据

罗斯福:美国历史上执政时间最长的总统//《图说名人系列》编委会主编. —南京:江苏科学技术出版社,2013.6
(图说名人系列)

ISBN 978-7-5537-1013-6

I. ①罗… II. ①图… III. ①罗斯福,
F. D. (1882~1945)—生平事迹—画册 IV. ①K837.127=5

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 123062 号

罗斯福:美国历史上执政时间最长的总统

主 编 《图说名人系列》编委会

责任编辑 谷建亚 樊 明

责任校对 郝慧华

责任监制 张 镜 方 晨

出版发行 凤凰出版传媒股份有限公司

江苏科学技术出版社

出版社地址 南京市湖南路1号A楼,邮编:210009

出版社网址 <http://www.pspress.cn>

经 销 凤凰出版传媒股份有限公司

印 刷 南京精艺印刷有限公司

开 本 718mm×1000mm 1/16

印 张 10

字 数 200 千

版 次 2013 年 6 月第 1 版

印 次 2013 年 6 月第 1 次印刷

标准书号 ISBN 978-7-5537-1013-6

定 价 18.00 元

图书如有印装质量问题,可随时向我社出版科调换。

美国历史上执政时间最长的总统

罗斯福

幸福并不仅仅取决于拥有多少钱财，而在于成功的喜悦和创造活动所带来的心灵震颤。

——罗斯福



图书在版编目(CIP)数据

罗斯福:美国历史上执政时间最长的总统/《图说名人系列》编委会主编. —南京:江苏科学技术出版社,2013.6
(图说名人系列)

ISBN 978-7-5537-1013-6

I. ①罗… II. ①图… III. ①罗斯福,
F. D. (1882~1945)—生平事迹—画册 IV. ①K837.127=5

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 123062 号

罗斯福:美国历史上执政时间最长的总统

主 编 《图说名人系列》编委会

责任编辑 谷建亚 樊 明

责任校对 郝慧华

责任监制 张 镜 方 晨

出版发行 凤凰出版传媒股份有限公司

江苏科学技术出版社

出版社地址 南京市湖南路1号A楼,邮编:210009

出版社网址 <http://www.pspress.cn>

经 销 凤凰出版传媒股份有限公司

印 刷 南京精艺印刷有限公司

开 本 718mm×1000mm 1/16

印 张 10

字 数 200 千

版 次 2013 年 6 月第 1 版

印 次 2013 年 6 月第 1 次印刷

标准书号 ISBN 978-7-5537-1013-6

定 价 18.00 元

图书如有印装质量问题,可随时向我社出版科调换。

前言 *qianyan* ----->>>

富兰克林·罗斯福 (Franklin Roosevelt) (1882. 1. 30~1945. 4. 12) 美国杰出政治家, 美国第三十二任总统, 也是美国历史上唯一连任四届的总统, 任期达十二年之久。富兰克林·罗斯福出生在纽约哈得逊河畔一个殷实富有显贵的荷兰后裔的家庭里。幼年时在父母的极度宠爱中度过。父母常带他去欧洲旅游, 使他不仅开阔了眼界而且学会了法语、德语。

罗斯福十四岁时入葛罗顿公学, 十八岁时入哈佛大学, 在此获文学学士学位, 二十二岁进入哥伦比亚大学学习。1905年3月, 罗斯福与时任美国总统的西奥多·罗斯福的侄女结婚。总统亲自出任证婚人。1913年任海军部副部长。1921年因患脊髓灰质炎(俗称小儿麻痹症)致残。1928年任纽约州州长。1932年竞选总统获胜。执政是在经济危机最严重的时候, 临危受职。罗斯福从整顿金融开始, 在被称为“百日新政”的3月9日至6月16日的短时间内, 制定了十五项重要立法, 并由此使美国的工业、农业逐渐全面恢复。他迅速地推行新政, 在社会保障、社会管理和社会控制方面采取了有效措施。1936年, 在第一个任期终了时, 国民收入增长了50%。罗斯福把新的观念、新的勇气和新的自信赋予了美国, 并使美国重获控制自己命运的能力。而他的敌人则予以极力否定。罗斯福执政之前, 美国几乎每隔二十年就发生一次经济危机。新政成了资本主义经济的安定剂, 它有效地防止了国家受到持续半世纪之久的经济危机的危害。通过新政, 美国完成了资本主义自救。罗斯福帮助美国人重新获得了自信。

罗斯福一直奉行美国实行睦邻友好政策, 把门罗宣言从一个单方的美国宣言改变成对抗侵略者的共同的行动。另外, 他也试图寻找中立的法律来保证美国不卷入欧洲战争之中, 然而, 同时他也注重加强国家的威胁和攻击力。以“新政”对付经济危机, 颇有成效, 故获得1936年、1940年和1944年大选连任。

在外交上,提出“睦邻政策”,力图缓和美国和拉丁美洲各国之间的紧张关系。第二次世界大战爆发后,反对德、意集团的侵略和战争政策。

第二次世界大战初,当法国和英国开始衰落时,他又开始给英国所有可能的除了实际军事介入之外的帮助。美国采取不介入政策,但对希特勒采取强硬手段,以“租借法”支持同盟国。当日本1941年12月7日偷袭珍珠港的时候,罗斯福总统直接组织全国的各种人力和资源准备参加全球战争。1941年底,美国参战。二战中,罗斯福代表美国两次参加同盟国“三巨头”会议。作为反法西斯的盟国和盟军,罗斯福是举足轻重的领导人。为反法西斯战争的胜利,罗斯福及美国政府和人民,都做出了巨大的贡献。

罗斯福政府提出了轴心国必须无条件投降的原则并得到了实施。1941年8月与丘吉尔提出了代表资本主义世界政治的《大西洋宪章》。罗斯福提出了建立联合国的构想,也得到了实施。1945年4月12日,六十三岁时由于脑溢血悄然逝世。他足可以为身后的一切欣慰:他去世后二十五天,德国无条件投降;三个月后,日本无条件投降。而那个他伴随一生并与之顽强斗争的脊髓灰质炎症,也在他去世整整十年后——1955年4月12日被最终攻克。

罗斯福是一个乐观主义者,命运赐给他英俊的容貌、善良的性格和聪明的天赋。他勇敢地战胜了脊髓灰质炎,并把自信 and 希望带入到一个神圣而又坚强的民族心中。他是身残志坚的代表,也受到世界人民的尊敬。

罗斯福是20世纪最受爱戴和最令人憎恨的美国总统。他受人爱戴是因为,虽然他出身贵族,但他相信平凡人的价值,并且为维护百姓的权利而战。他受人爱戴的另一个原因是,他有着迷人的魅力。他愉快地工作,对未来充满信心。但是他也受人憎恨——这是因为他提倡变革,且他的变革降低了那些从旧秩序中获益不菲的人物的权力、地位、收入和尊严。历史学家和政治学家们一致认为,罗斯福同华盛顿、林肯一样,是美国最伟大的三位总统之一。

目 录

contents

学生时代

海德公园的童年	8
葛罗顿中学	18
进入哈佛大学	32
爱上爱伦娜	38

步入政坛

参议员时期	44
参加总统助选	51
海军副部长	58

身残志坚

罹患小儿麻痹	71
快乐勇士	84

温泉谷轶事	92
-------------	----

进军白宫

纽约州州长	102
竞选总统	107
百日新政	114

战争考验

新政遭反对	127
战时领导人	138
罗斯福年表	156

学生时代



失败固然痛苦,但更糟糕的是从未去尝试。

——罗斯福

海德公园的童年

富兰克林·德兰诺·罗斯福出生在一个严冬的早晨，那时，哈德逊河的河面因结冰而呈现一片灰白，沿河的树叶也都凋落了。在那栋可以从西面窗户俯视绵延到河边的山丘的大房子里，罗斯福的家人却无心注意这季节的景观，他们个个神色肃穆地穿梭来去。男主人、医生、护士和仆人们都在悄声低语。

“先生，我真没想到这个小男孩居然能够活着出世！”护士向詹姆士·罗斯福坦言说道。

莎拉·德兰诺·罗斯福躺在有着高大床头板的桃花心木床上休息，她使用了过量的哥罗仿麻醉药，好一段时间情况都很危急。现在，她和婴儿均已脱离危险，这个出生于1882年1月30日的孩子，正和他的母亲一样安静地休息着。

詹姆士·罗斯福先生在描述他妻子的日记中记载：“8点45分，我的莎拉产下一个相当重的男婴，他不穿衣服就有10磅重。”

他在空白的西联电报纸上给因上次婚姻而生的儿子罗西写道：“莎拉生了一个壮小子……她经历了一段非常艰苦的时光。”

这个消息不是用电报拍发的，而是医生在回波福克西的路上顺便把这电报纸丢在罗西家里的，因为罗西就住在南边的隔壁。

孩子的母亲莎拉·德兰诺是詹姆士·罗斯福的第二任妻子。她只有二十七岁，和她的继子罗西年龄相仿。詹姆士本人则有五十四岁了，他不知道岁月还能允许他教导这个次子的时间有多久。

残冬消逝，春天的脚步接踵而至，地面上的积雪开始融化了，最后一些

凹凸不平的冰块也顺着哈德逊河漂流而下。莎拉·德兰诺·罗斯福这时已经能够起床活动，她花了许多时间来照顾她的第一个，也是唯一的一个孩子。

“这孩子身体健康，脸色红润，是多么可爱啊！”她说道。虽然一直有婴儿保姆来照顾孩子，还有其他佣仆的帮忙，她仍然坚持亲自为孩子洗澡、穿衣服。

父母为这孩子取的第一个名字叫沃仁，是取自莎拉·罗斯福的父亲之名，但是当他们的哥哥沃仁的意见时，他对他们说道：“如果你们依父亲之名为你们的儿子命名，我实在无法忍受，因为它永远将会使我想到我那死去的儿子。”

他们虽然很失望，却并不惊讶；当然，他们改变了计划，最后决定依莎拉父亲的哥哥之名为这男孩取名为富兰克林·德兰诺。当罗斯福七个星期大时，他们便为他穿上有精美绣饰和钮扣的白色长袍，然后开着大型敞篷车到坐落于海德公园村的圣詹姆士教堂附属礼拜堂，以圣公会的虔诚为他施洗。

三月里，乡下的小路泥泞不堪，但是沿着爱伯尼邮路到前面那座高耸尖塔的小教堂的路程倒是不长，只有三英里而已，典礼仪式也很简短。敞篷车沿着整个房子的东边向南边奔驰，很快便转回到长长的“春林”汽车道上，乘客们在大门口的停车处下车。不一会儿，所有的房间都充满了洗礼茶会的欢声笑语。

“说不定将来有一天他会成为总统。”富兰克林·罗斯福的父亲说道。

“哦，不！”他的母亲抗议着，“我永远都不希望他从事政务。”

从溺爱他的母亲和保姆身上，富兰克林·罗斯福得到了慈祥、关爱与照顾。当他五岁时，他的男性本色就使他开始反抗过多的保护、华丽的礼服和他必须蓄留的金黄色卷曲长发。最后，罗斯福太太只好让步了，她含着眼泪剪掉儿子的长发，并且允许他穿裤装。有一阵子，她为了补偿自己而给罗斯福穿上苏格兰短裙和配有蕾丝边的天鹅绒套装，结果他的蓝眼睛马上就冒火



1886年四岁时蓄长发的罗斯福



1891年，罗斯福、詹姆士·罗斯福、莎拉·德兰诺·罗斯福在纽约海德公园

了，他想要穿得像个水手，因为他太喜爱帆船了。

富兰克林·罗斯福之所以喜爱帆船是有原因的。他的外祖父德兰诺拥有一支从事中国贸易的帆船队，船队通常都会从麻萨诸塞洲新贝福港出发，他的母亲八岁时就乘坐帆船到过中国。那是一次环绕好望角的旅程，历时四个月。直至她跟儿子讲述这个故事时，眼中仍然闪烁着孩提时所感受过的兴奋。

在“春林”阁楼上，富兰克林·罗斯福发现了一个破旧的小箱子，那是他祖先航海时用过的，里面有一顶1812年的水手帽、一艘模型船、几本旧书和一座铜炮；此外，最好的就是箱子里面有一股由于经年在海上航行所留下的霉腐味。

富兰克林·罗斯福从很早就开始制造自己的帆船，每一条新造的船都比以前所造的更经得起航行。每年，当他和家人前往避暑别墅时，他都小心地带着这些船只，在波塞玛克蒂海湾的岸边试帆。完成这段旅程要先坐火车到缅因州的东港，然后渡河到坎波伯乐岛。随着年龄的增长，富兰克林·罗斯福越来越喜欢到那儿度假。他喜欢与历史上闻名的加拿大岛上的老年居民交谈，听他们讲述当地各种令人毛骨悚然的传说以及暴风雨、船只遇难和海盗的故事。

他最要好的户外伙伴是他的父亲，父亲和富兰克林·罗斯福一样喜爱船舶。有时候他们一起设计玩具船，有时候詹姆士·罗斯福带儿子出去乘坐真正的帆船——他们的“半月号”——一艘五十英尺的游艇。航行于海湾上

时，他就会教儿子操纵这条船。

但是在海德公园，这对父子发现了更多可以共同参与的事情：冬天溜冰、滑平底雪橇及冰上滑船；夏天则钓鱼和打猎。“春林”实际上是个农庄，詹姆士·罗斯福则是一位乡下大地主，他认为，他的儿子应该跟自己学习如何治理那有朝一日将会由儿子来继承的产业。他们一同检视菜园、果园、一大片以常青树作为围篱的玫瑰园、温室、马廄里的马群以及车房。

富兰克林·罗斯福的室内同伴则是他的母亲。她是个受过特别教育而且具有音乐天赋的人，她白天为富兰克林·罗斯福弹奏和唱歌，晚上又读书给他听，在他生病时更是悉心照顾。此外，她像他的父亲一样分担管理众仆云集的大家族所遭遇的各种难题，这也是富兰克林·罗斯福必须要学习的事情。

富兰克林·罗斯福一家深受邻居们的喜爱，与他们相处得也很融洽。富兰克林·罗斯福家的北面是纽伯家，他们的房子距离小路要比距离河边近一点，从他们家再上去就是罗吉斯家了。罗吉斯家有四个男孩、两个女孩，其中爱德门·罗吉斯和富兰克林·罗斯福因为年龄相近，很早就成了好朋友。

他们的第一个共同计划是在一株高大的古树上建造一幢叫做“船”的房屋，然后用它航行到中国和婆罗洲。他们共同建造的第二条船是一具真的木



1887年，罗斯福（左）在纽约

筏，因为在河边钓鱼已经变得单调乏味了，他们想要出航到更深的水域。

他们认真地工作，把嫩树枝砍下来紧紧地绑在一起。但是，他们把两人的杰作推到附近的小海湾并且爬上船后，随着快速急转的水流，船沉了下去，于是他们就站在深及腰部的水中了。他们过去总以为不管船上有没有承载货物，它们都会漂流。

除了罗吉斯家的男孩外，富兰克林·罗斯福童年的玩伴多半是成年人，其中大部分都是他的亲戚。

有时候，一屋子的亲朋访客中也会有一些小孩子。例如，他的教父艾略特·罗斯福就有个女儿，她的名字叫爱伦娜，比罗斯福小三岁。她来他家的时候，富兰克林就喜欢趴在地上让她把他当做马骑着玩。

富兰克林·罗斯福常常都会搞不清楚自己和许多名叫罗斯福或德兰诺的人的真正关系。

“爱伦娜是第几个女儿呀？”他问道。

“你们是远房亲戚。”别人回答他。

不管是在邻居家的孩子还是来访亲友中的孩子们之间，富兰克林·罗斯福总是公认的领袖。他喜欢命令周围玩伴的倾向越来越强烈，他的母亲也时常为此而斥责他。

“孩子，不要每次都由你来发号施令，有时候也让别的男孩子过过瘾吧。”

“妈妈，如果我不发令的话，那就什么事都做不成了。”他回答道。

富兰克林·罗斯福虽然备受宠爱，但是他的父母对于他那些需要改正的坏习惯却也很留意。他们的亲戚中甚至有人觉得——并且说出他的父母对他太过严厉，但是，莎拉和詹姆士·罗斯福心里明白，必须防备被宠坏的情况。

他的母亲注意到，他没有认输的风度。有一天晚上，母亲和他玩“老处女”的游戏，当他发现自己是输家时就恼羞成怒；还有一天，两人在玩“越野障碍赛马”的游戏时，她的玩具马赢



骑在马上幼年罗斯福

了，于是他又勃然大怒，母亲猛地把玩具从桌上拾起，并且表示永远不再和他一起玩，直到他能够输得起为止。这是颇为适当的一种处罚，因为他很喜欢玩这种游戏。

富兰克林·罗斯福的正规教育开始得很早，在他还留着鬃发、穿着礼服时就已经开始了。他的家庭教师不论男女都是具有欧洲背景的人，因此，他可以跟他们学习另一种语言，通常是法语或德语。

此外，还有几年，他总是严格地遵循着学校的时间表：7点起床；8点吃早饭；9点到12点上课；出去玩一小时后吃午饭；然后再念书到下午4点。就这样，像他这样精力充沛的男孩儿几乎没有足够的自由，他开始变得忧郁、沉闷而且沮丧，直到他母亲和他促膝而谈，试图发掘问题症结的时候。

“你不快乐吗？”

“是的，我不快乐。”

“你为什么不开心呢？”

“哦，是为了自由呀！”他情绪激动地说。

第二天早上，他的父母显然已经商量过这件事，他们宣布今天他可以做他喜欢做的事而且不受任何约束。

他总算可以随心所欲了！于是他穿上夹克、戴上帽子冲出了家门，跑下长长的山坡来到河边，又沿着河岸穿过树林，爬上另一座小山。他倾听着各种鸟类的叫声，仔细地听了再加以辨别。他甚至忘了吃饭，直到他感到饥饿。他想找一个罗吉斯家的男孩来做伴，但是他们都被各自的家庭教师像看犯人一样地看着。今晚他就要告诉他们，他发现了生命中新的喜悦，还有，他有着既慈爱又明理的双亲。

太阳发出的炙热过了之后，树林里寒意逼人。他渐渐感到疲倦了，但仍继续漫步。自由就是自由，他必须充分地加以利用。

最后，疲乏战胜了他，他渴望着家人相聚的客厅里壁炉劈啪作响的舒适温暖，于是他拖着沉重的步伐走回家去。到家后，他发现他仍然拥有自由，没有一个人问他到哪里去了，也没有一个人给他任何命令。他觉得脏，就决定好好地洗一洗；他觉得饿，便要了点东西来吃；他觉得困，虽然还不到睡觉时间，他却准备上床睡觉了。

第二天早上吃过早饭，即使他的自由尚未停止，他还是爬上楼梯到“塔屋”，在老师对面的小圆桌前坐了下来。

在这间屋子的一端，有一个像塔一样耸起的方形边厢，所以这间屋子比

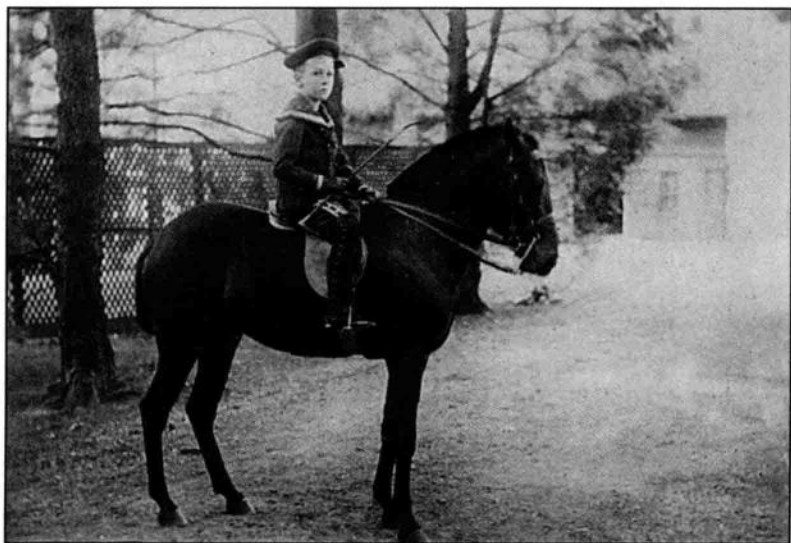
富兰克林·罗斯福的房子高了一层，它顶楼上的房间便是富兰克林·罗斯福的学习室、游戏房和宝物贮藏室。

在他十岁的时候，在“塔屋”上课的人就从只有他自己变成了好几个人。他和爱德门以及圣詹姆士教堂牧师的两个儿子一起跟随一位家庭教师读了两年书。他们聚集在罗吉斯家一座巨大而古老的灰色石头建筑角楼上的一个圆形房间里。

富兰克林·罗斯福喜欢读书，他机智而且反应敏捷，他读的书往往比被指定的功课要多得多。他父亲有一间大图书馆，他被允许阅读任何他想读的藏书。他特别喜欢地理和历史，尤其是航海史。他富裕的父母给他机会去发掘任何他可能具有的才赋。有一阵子，他为弹钢琴和绘画课程感到苦恼，而且，不久事实就表明，他并没有艺术天分。

他是个好动且喜欢户外生活的人。冬天他喜欢在罗吉斯家的池塘上溜冰，夏天则愿意骑着他的威尔斯小马黛比，或是带着他的红色撒特猎犬马克斯门漫步于丛林之中。那些野生鸟类和它们的习性很久以前就使他困惑，由于父亲的鼓励，他渐渐成为一个辨认鸟类的专家，于是更多有关鸟类生活的书籍开始出现在他自己的房间里。

十一岁生日那天，他的父亲送了富兰克林·罗斯福生平第一支打猎用的来福枪，他高兴得不得了。现在，他必须学习使用，以及安全而熟练地照料它，他必须成为海德公园中最好的神射手，他必须穿过长达数里的丛林。他



1889年4月，罗斯福骑着小马在纽约海德公园